



Ładowarka teleskopowa

SCORPION

960 756 746 741 736 635 1033 732

CLAAS



Zbiór balotów, załadunek i rozładunek ładunków luzem i materiałów sypkich, pobieranie i rozdział paszy, podnoszenie palet i ciężkich ładunków, prace transportowe, napędzanie aktywnych narzędzi, utrzymanie dróg, odśnieżanie – ładowarki teleskopowe mają coraz więcej pracy w rolnictwie. W szczególności, gdy dysponują szeregiem dołączanych narzędzi, tak jak SCORPION. Dzięki temu ta ładowarka teleskopowa może zastąpić w gospodarstwie nawet pięć specjalistycznych maszyn.

Seria duża:

- Heavy Duty > 5 t
SCORPION 960 / 756. Idealny do gospodarstw o dużych wolumenach przeładunku i najwyższych wymaganiach pod względem produktywności, niezawodności i komfortu.
- Specialist > 4,5 t
SCORPION 746. Produktywny, niezawodny i komfortowy jak modele Heavy Duty. Preferowany do zastosowań o średnich i dużych wolumenach przeładunku materiału.

Seria kompaktowa:

- Specialist > 3,5 t
SCORPION 741 / 736. Do gospodarstw o średnich wolumenach przeładunku materiału, które potrzebują kompaktowej ładowarki teleskopowej wyróżniającej się dobrą manewrowością, wysokością podnoszenia i wszechstronnością.

- Allrounder < 3,5 t
SCORPION 1033 / 732 / 635. Model idealny do gospodarstw o niewielkich wolumenach przeładunku materiału i zróżnicowanych obszarach zastosowania. Główny nacisk położono na kompaktową konstrukcję i dobrą manewrowość. SCORPION 1033 to odpowiedni wybór w przypadku dużych wysokości podnoszenia.



SCORPION	Seria duża		
	Heavy Duty 6 t	Heavy Duty 5,6 t	Specialist 4,6 t
	960 VARIPOWER PLUS	756 VARIPOWER PLUS	746 VARIPOWER

Maks. udźwig	kg	6000	5600	4600
Maks. wysokość podnoszenia	m	8,79	7,03	7,03
Moc przy 2300 obr./min (ECE R 120)	kW/KM	115/156	115/156	105 / 142
Maks. mom. obr. przy 1600 obr./min	Nm	609	609	550

SCORPION	Seria kompaktowa				
	Specialist 4,1 t	Specialist 3,6 t	Allrounder 3,5 t	Allrounder 3,3 t	Allrounder 3,2 t
	741 ¹ VARIPOWER 2	736 VARIPOWER 2	635 VARIPOWER 2	1033 ¹ VARIPOWER 2	732 ¹ VARIPOWER 2

4100	3600	3500	3300	3200
6,93	6,93	6,13	9,75	6,93
105 / 142	105 / 142	105 / 142	105 / 142	105 / 142
550	550	550	550	550

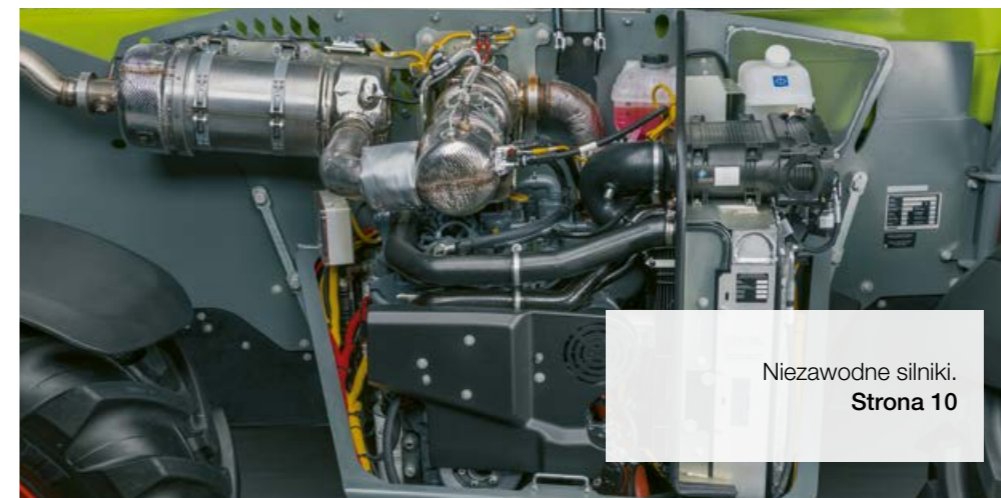
¹ Dostępny również jako solidny i oszczędny model podstawowy TREND



Możliwość wyboru w przypadku napędu jezdznego.
Strona 14



Systemy wspomagania operatora
SMART LOADING zapewniają odciążenie.
Strona 26



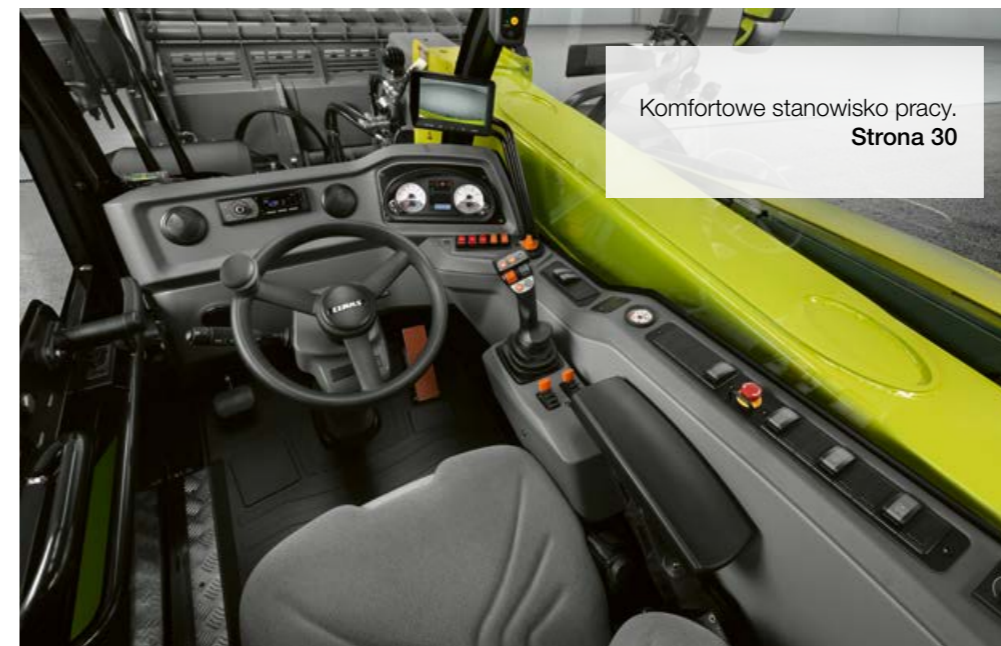
Niezawodne silniki.
Strona 10



Cztery tryby kierowania dla
wszystkich manewrów jazdy.
Strona 21



Na tym ramieniu
można się oprzeć.
Strona 22



Komfortowe stanowisko pracy.
Strona 30

Ładowarki teleskopowe	
SCORPION	2
Technika w szczegółach	6
CLAAS POWER SYSTEMS	8
Silnik	10
Chłodzenie	12
Napęd jezdny VARIPOWER	14
SCORPION TREND	16
Napęd jezdny VARIPOWER	18
Podwozie	20
Ramię robocze	22
Ramka narzędzi	
i ramię teleskopowe	24
SMART LOADING	26
Hydraulika robocza	28
Kabina i komfort	30
Komfort	32
Wskaźniki i instrumenty obsługowe	34
Wyposażenie kabiny	36
Systemy kamer i systemy	
bezpieczeństwa	38
Oświetlenie	39
Wyposażenie SCORPION TREND	40
Konserwacja	42
CLAAS Service & Parts	44
Diagramy udźwigu	46
Argumenty	50
Dane techniczne	51

Więcej informacji o
SCORPION.
scorpion.claas.com



Scan me.



- 1 Udźwig od 3,2 t do 6,0 t
- 2 Silniki o mocy do 115 kW / 156 KM spełniające wymogi normy emisji spalin Stage V lub IIIA
- 3 Bezstopniowy hydrostatyczny napęd jezdny z inteligentną funkcją SMART ROADING
- 4 DYNAMIC COOLING: elektroniczna regulacja liczby obrotów wentylatora oraz rewers wentylatora
- 5 Wydajny układ hydrauliczny ze swobodnym opuszczaniem ramienia teleskopowego umożliwia efektywną i energooszczędną pracę
- 6 Dostępny trzeci i czwarty dodatkowy obwód sterowania, przewód wolnego sypływu oraz beziściennowy powrót
- 7 DYNAMIC POWER i precyzyjne sterowanie hydrauliki roboczej do precyzyjnej pracy wymagającej wyczucia, w tym też na dużych wysokościach
- 8 Zewnętrzna redukcja ciśnienia trzeciego obwodu hydraulicznego na ramieniu teleskopowym
- 9 Boczne prowadzenie ramienia teleskopowego dostępne dla wszystkich modeli
- 10 Systemy wspomaganie operatora SMART LOADING
- 11 Ergonomiczna kabina z dużymi szybami dla maksymalnej widoczności
- 12 Wybór pomiędzy panelem wielofunkcyjnym 3,5-calowym a wyświetlaczem 7-calowym
- 13 Inteligentny hamulec postojowy z funkcją automatyki
- 14 Ręczny psi chód jako czwarty tryb kierowania
- 15 Maksymalne ogumienie: 600/55-26.5

Ekonomiczna jazda.
CLAAS POWER SYSTEMS (CPS).



CPS | CLAAS POWER SYSTEMS

Napęd będący wynikiem współpracy najlepszych komponentów.

Maszyna CLAAS jest czymś więcej niż tylko sumą swoich elementów. Wysoka moc pojawia się, gdy części są wzajemnie dopasowane i odpowiednio współdziałają.

Pod nazwą CLAAS POWER SYSTEMS (CPS) łączymy najlepsze komponenty w inteligentny system napędowy. Pełna moc silnika tylko wtedy, gdy jest potrzebna. Napędy, które pasują do zastosowań maszyn. Oszczędzająca paliwo technologia, która błyskawicznie się zwraca dla przedsiębiorstwa.



Wybrane, najlepsze silniki.

Wydajne 4-cylindrowe silniki o dużym momencie obrotowym, wyposażone w technologię czterozaworową i turbosprężarkę, zapewniają moc 105 kW (142 KM). Modele SCORPION 960 i 756 zostały wyposażone w agregat o mocy 115 kW (156 KM). Oba warianty silnika stale zapewniają wystarczające rezerwy mocy również podczas spychania i ciężkich prac przeładunkowych. Inteligentne sterowanie silnika we współpracy z funkcją SMART ROADING utrzymuje silnik przez cały czas w optymalnym zakresie liczby obrotów i momentu obrotowego. Takie rozwiązanie wyraźnie zmniejsza zużycie paliwa.

- Wysokie rezerwy mocy dzięki CPS
- Optymalny stosunek spalania do mocy
- Inteligentne sterowanie silnika
- Maksymalny moment obrotowy 550 lub 609 Nm

SCORPION	Moc silnika kW/KM	Pojemność litry
960	115/156	4,1
756	115/156	4,1
746	105 / 142	3,6
741	105 / 142	3,6
736	105 / 142	3,6
635	105 / 142	3,6
1033	105 / 142	3,6
732	105 / 142	3,6



Efektywny wkład w ochronę środowiska.

Nowoczesny silnik Diesla ułatwia utrzymanie wartości granicznych emisji gazów cieplarnianych. Spalanie paliwa odbywa się bardziej efektywnie, a ilość generowanego CO₂ zmniejsza się nawet o 15%. W celu redukcji ilości tlenków azotu we wszystkich modelach spełniających wymogi normy Stage V zastosowano katalizatory SCR. O oddzielanie tlenku węgla i węglowodorów dba filtr cząstek stałych (DPF) ze zintegrowanym katalizatorem oksydacji spalin (DOC).

Praca bez przerw.

Stan filtra cząstek stałych jest widoczny na wyświetlaczu. Zawsze wiadomo, kiedy przypada kolejna regeneracja – odbywa się ona automatycznie, bez konieczności ręcznej ingerencji użytkownika. W nieodpowiednim otoczeniu możliwe jest wyłączenie regeneracji przełącznikiem. Długie odstępy pomiędzy regeneracjami umożliwiają długie cykle pracy bez przerw.

Wystarczająca ilość paliwa na długie dni.

Duże zbiorniki paliwa są umieszczone w bezpieczny i gwarantujący łatwy dostęp sposób poniżej kabiny, po lewej stronie maszyny. Masywna osłona dolna ze stali gwarantuje maksymalne bezpieczeństwo w codziennym działaniu.

- Duże pojemności zapewniają długie dni pracy bez przerw.
- Minimalizacja ryzyka uszkodzenia w trudnych warunkach

SCORPION	960/756	746-732
Zbiornik paliwa	190	150
Zbiornik na mocznik	20	10



Łatwo dostępny króciec wlewu AdBlue® umożliwi skuteczną obróbkę spalin



Filtr cząstek stałych regeneruje się automatycznie.



Zamykany zbiornik paliwa za kabiną



Czystsze powietrze – seryjnie.

W przypadku SCORPION zasysane powietrze przechodzi przez duże sита znajdujące się w czystym, wolnym od pyłu przedziale maszyny. Minimalizuje to zanieczyszczenie płytek chłodnicy słomą, żdźbłami traw i kiszonką. Duże cząstki pyłu i brudu niemal nie docierają do obiegu wentylacji.

- Bezpośrednie doprowadzane do filtra powietrza
- Pewne stosowanie również w zapylnym otoczeniu
- Niskie nakłady na konserwację

Na życzenie – jeszcze czystsze.

W przypadku pracy w silnie zanieczyszczonym środowisku zaleca się montaż wstępnego oddzielnego podciśnieniowego. Jest on zintegrowany w przedziale silnika i wstępnie oczyszcza zasysane powietrze z dużych cząstek pyłu i brudu. Zmniejsza to częstotliwość konserwacji filtra powietrza.

Efektywne prowadzenie powietrza.

Zimne powietrze jest zasysane przez duże powierzchnie zasysania w przednim, czystym obszarze maszyny, a następnie prowadzone przez przedział silnika. Ciepło opuszcza przedział silnika z tyłu, gorąco przez duży wylot. To inteligentne prowadzenie powietrza zapobiega zawirowaniom kurzu pod maszyną.

Na drodze bądź podczas pracy przy częściowym obciążeniu często wystarcza ograniczona liczba obrotów wentylatora. Dzięki czujnikom temperatury system DYNAMIC COOLING rozpoznaje wymagania wszystkich agregatów i elektronicznie dostosowuje potrzebną liczbę obrotów.

Eliminacja zanieczyszczenia chłodnicy dzięki wentylatorowi rewersyjnemu



Ryzyko spadku wydajności układu chłodzenia nie występuje nawet w wyjątkowo silnie zapylnym otoczeniu.



Operator może w każdej chwili aktywować ręczne rewersowanie.

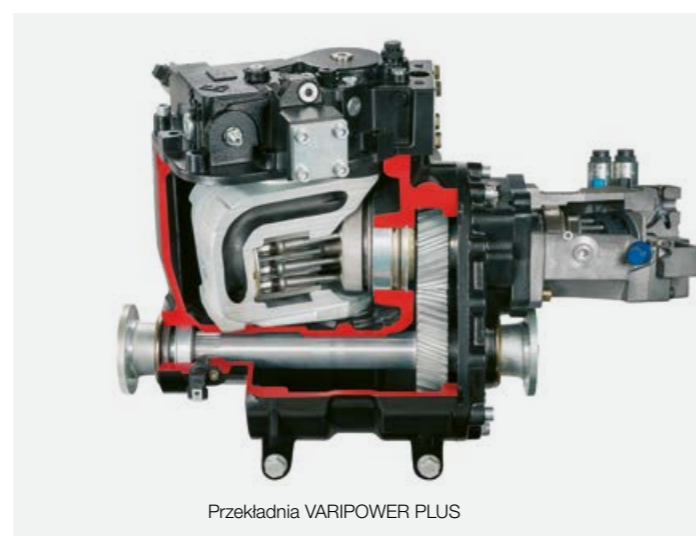


Automatyczne czyszczenie dzięki wentylatorowi rewersyjnemu.

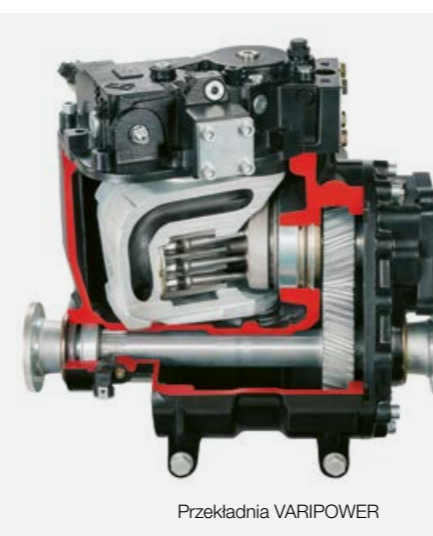
Wentylator rewersyjny w pełni automatycznie oczyszcza powierzchnie zasysania z cząsteczek brudu i pyłu – w regularnych odstępach czasu zmienia on kierunek obrotów. Częstotliwość jest ustawiona wstępnie i w razie potrzeby może zostać zmieniona. W każdym momencie możliwa jest ręczna zmiana kierunku poprzez naciśnięcie przycisku.

- Maszyna, która czyta w myślach
- Długi czas pracy
- Łatwe czyszczenie powierzchni zasysania
- Zmniejszenie nakładów na konserwację
- Odciążenie operatora
- Pełna koncentracja na pracy

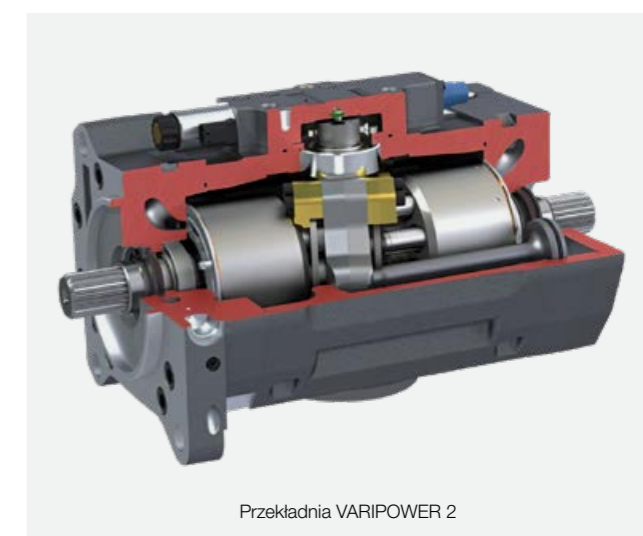
Uprzejmnia pracę komfortem jazdy,
przekonuje siłą pchania.



Przekładnia VARIPOWER PLUS



Przekładnia VARIPOWER



Przekładnia VARIPOWER 2

Wystarczająca ilość siły generowana
bezsłownie.

Użytkownik SCORPION VARIPOWER ma wybór między trzema hydrostatycznymi napędami jezdny; wszystkie są sterowane elektronicznie i mają doskonałe własności jezdne. W każdym zakresie możliwa jest precyzyjna jazda oraz perfekcyjne dozowanie siły pchania.

- 1 VARIPOWER PLUS z dwoma silnikami hydraulicznymi o dużym momencie obrotowym dla modeli do 40 km/h
- 2 VARIPOWER z silnikiem szerokokątnym do 40 km/h dla modelu 746
- 3 VARIPOWER 2 z silnikiem bliźniaczym dla serii kompaktowej do 40 km/h

Wyjątkowa moc: VARIPOWER PLUS.

Modele SCORPION 960 i 756 są seryjnie wyposażone w przekładnię VARIPOWER PLUS. Oprócz hydrostatu szerokokątnego (45°) zastosowano tu silnik nastawny. Dzięki kątowi wychyłu 32° zapewnia on znacznie większą moc we wszystkich zakresach roboczych.

- Maksymalna szybkość
- Maksymalna siła pchania
- Maksymalna efektywność paliwowa dzięki SMART ROADING

Komfortowa: przekładnia VARIPOWER.

Dzięki przekładni VARIPOWER o maksymalnym kącie wychyłu 45° (hydrostat szerokokątny) SCORPION bezsłownie osiąga maksymalną prędkość wynoszącą 40 km/h. Prędkość i siła pchania są stale do siebie dopasowywane. Dzięki temu niskie zużycie paliwa jest możliwe także przy wysokiej mocy.

- Duża szybkość
- Wysoka siła pchania
- Wysoka efektywność paliwowa dzięki SMART ROADING

Efektywny: VARIPOWER 2 z silnikiem bliźniaczym.

VARIPOWER 2 to napęd jezdny z silnikiem bliźniaczym. Przekładnia ta nie tylko pracuje cicho i efektywnie, lecz również jest bardzo niezawodna dzięki wyeliminowaniu redukcji. Olej obudowy jest aktywnie odsysany, co zapewnia odpowiednie smarowanie napędu i zapobiega stratom rozpryskowym.

Obie jednostki napędowe współdzielą wał i wspólną tarczę wychyłną – a w efekcie pracują absolutnie synchronicznie. Ponieważ wychylają tarczę w przeciwnym kierunku, siły osiowe wyrównują się, co znacznie zmniejsza tarcie w łożysku wału.

SCORPION	960	756	746	741	736	635	1033	732
VARIPOWER PLUS, 40 km/h	●	●	–	–	–	–	–	–
VARIPOWER, 40 km/h	–	–	●	–	–	–	–	–
VARIPOWER 2, 40 km/h	–	–	–	●	●	●	●	●
Warianty 30 km/h	○	○	○	○	○	○	○	○
Warianty 20 km/h ¹	○	○	○	○	○	○	○	○

● Seryjnie ○ Opcja – Niedostępne

¹ Niezależnie od wyposażenia przekładni wszystkie modele są dostępne w wersji 20 km/h („samojezdna maszyna robocza”).

Dostępne seryjnie: SMART ROADING.

SMART ROADING dostosowuje liczbę obrotów silnika do potrzebnej mocy. Operator po prostu zadaje prędkość pedałem przyspieszenia. Zależnie od obciążenia silnika Diesla prędkość obrotowa automatycznie zwiększa się lub zmniejsza. Dzięki temu nie tylko spada poziom hałasu podczas osiągnięcia prędkości maksymalnej, lecz również zużycie paliwa podczas prac transportowych i prac przeładunkowych w gospodarstwie.



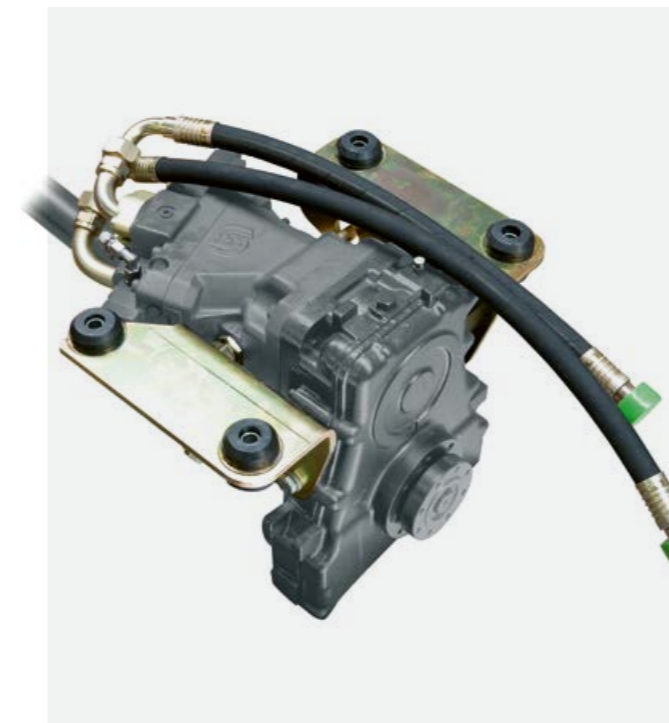
Duże osiągi, niska cena. Solidny SCORPION TREND.



Solidny: SCORPION TREND.

Gdy gospodarstwo wymaga mniejszej wydajności transportu, siły uciągu i spychania, a priorytetem są różnorodne prace ładunkowe, wtedy opłaca się oszczędny SCORPION TREND. Modele są wyposażone w bezstopniowy napęd hydrostatyczny, który umożliwia delikatną i precyzyjną pracę przy każdej prędkości. Niezawodność, stabilność i udźwig odpowiadają modelom VARIPOWER. Wyposażenie TREND jest nieco prostsze, a tym samym tańsze.

SCORPION TREND	741-732
Napęd jezdny	Hydrostatyczny napęd jezdny z jednym zakresem jazdy i prędkością maks. 30 km/h
Moc hydrauliki	106 l/min, pompa zębata z monofunkcyjnym blokiem sterowania
Praca	Dźwignia obsługowa podstawowych funkcji
Zmiana trybu kierowania	Ręcznie
Gaz ręczny, biegi pełzające	Ręcznie
Wyświetlacz	Wyświetlacz Matrix 3,5" (czarno-biały)



Bezstopniowy, hydrostatyczny napęd jezdny.

Podczas jazdy SCORPION TREND można zaufać sprawdzonemu przez dziesięciolecia i stale udoskalanemu hydrostatycznemu napędowi jezdnemu. Maszyna porusza się w wygodny, bezstopniowy i oszczędny sposób w zakresie prędkości od 0 do 30 km/h (opcjonalnie 20 km/h).

Silna hydraulika robocza.

Nieważne, czy chodzi o ciężkie ładunki czy o przyspieszenie cyklu ładunkowego – na mocnej hydraulicie roboczej można zawsze polegać. Zawory proporcjonalne umożliwiają precyzyjne sterowanie poszczególnymi funkcjami układu ładunkowego.



Szybka kontrola poziomu napetnienia.

- Łatwa kontrola poziomu oleju hydraulicznego przez wziernik
- Opcjonalnie przez wyświetlacz Matrix 3,5"

Hydraulika robocza SCORPION TREND		741	1033	732
Budowa			Pompa zębata	
Zawory			Monofunkcyjny blok sterowania	
Maks. wydatek pompy	l/min	106	106	106
Maks. ciśnienie robocze	bar	270	270	240

Zapewnia bezpieczną pracę,
niezależnie od prędkości jazdy.



Stała prędkość.

W przypadku prac, takich jak zmiatanie czy ścielenie, które wymagają dużej ilości oleju przy stałej prędkości jazdy, idealnym rozwiązaniem są biegi pełzające SCORPION VARIPOWER. Prędkość jazdy można wygodnie ustawić potencjometrem, a wymaganą liczbę obrotów silnika Diesla – gazem ręcznym. Biegi pełzające można stosować we wszystkich zakresach jazdy.

- 1 Elektroniczny biegi pełzające
- 2 Elektroniczny gaz ręczny

Ręczne dodawanie gazu.

Gaz ręczny – w połączeniu z biegami pełzającymi – umożliwia stałą wydajność hydrauliki roboczej.

Bezpieczny transport.

Dla SCORPION dostępne są – do wyboru – pneumatyczny hamulec dwuprzewodowy lub hamulec hydrauliczny. Umożliwia to bezpieczne hamowanie również ciężkich przyczep, które są powszechnie stosowane np. podczas transportu słomy.

Automatyczny hamulec parkowania.

W momencie opuszczania siedzenia operatora, wyłączenia silnika lub postoju SCORPION automatycznie aktywuje elektrohydrauliczny hamulec. Hamulec zostaje zwolniony w momencie wyboru kierunku jazdy i aktywacji pedału gazu. Rozwiązanie to docenisz w szczególności, ruszając z miejsca na wzniosach. Na potrzeby aktywacji ręcznej dostępny jest przełącznik.



Pedał hamulca z funkcją sprzęgła ogranicza zużycie paliwa i okładzin hamulcowych.

Precyzyjne sterowanie przy każdej liczbie obrotów.

Lekkie naciśnięcie pedału hamulca z funkcją sprzęgła bezstopniowo ogranicza prędkość jazdy. Liczba obrotów silnika pozostaje niezmienną. Po pełnym naciśnięciu pedału hamulca następuje automatyczne zredukowanie napędu jezdneho do zera oraz aktywacja hamulca roboczego. Umożliwia to precyzyjną jazdę przy każdej prędkości obrotowej silnika.



Ręczna aktywacja hamulca postojowego jest możliwa przełącznikiem.

Idealne dopasowanie w każdym terenie.

Stabilność i bezpieczeństwo w każdym położeniu.

Mocne osie oraz samoczynna blokada mechanizmu różnicowego o wartości blokowania 45% bądź 100% w modelach SCORPION 960-746 zapewniają maksymalne bezpieczeństwo podczas prac w trudnych warunkach. Na przodzie SCORPION znajduje się napędzana planetarna oś kierująca o maks. kącie skrętu 35°, która zapewnia doskonałą zwrotność. O bezpieczną pozycję dba znajdująca się z tyłu maszyny oś planetarna ułożyskowana wahadłowo, o kącie wychyłu bocznego 11° z każdej strony w SCORPION 1033-635, lub 10° z każdej strony w SCORPION 960-746.

Wyrównanie poziomu w przypadku silnych obciążeń.

W SCORPION 960 oraz 1033 możliwe jest hydrauliczne wyrównanie poziomu pomiędzy ramą a osią przednią w zakresie +/- 8°. Funkcja ta jest sterowana przełącznikiem w kabinie. Poziomnica znajduje się bezpośrednio w polu widzenia operatora; zapewnia to maksymalną stabilność w nierównym terenie oraz umożliwia precyzyjną pracę także przy wysokim podnoszeniu.

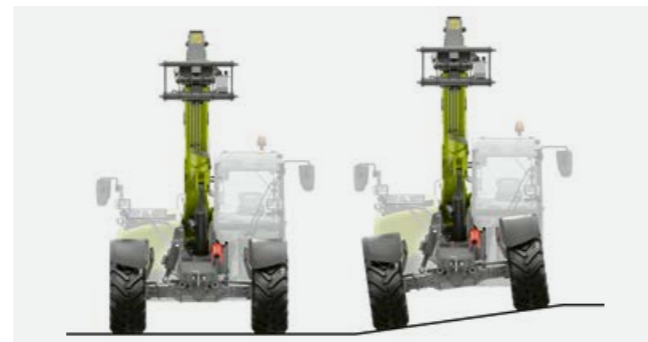
Z myślą o poprawie bezpieczeństwa podczas pracy na zboczach nad przednią osią umieszczono wskaźnik pokazujący poziome nachylenie maszyny.



Podwozie z hydraulicznym wyrównaniem poziomu



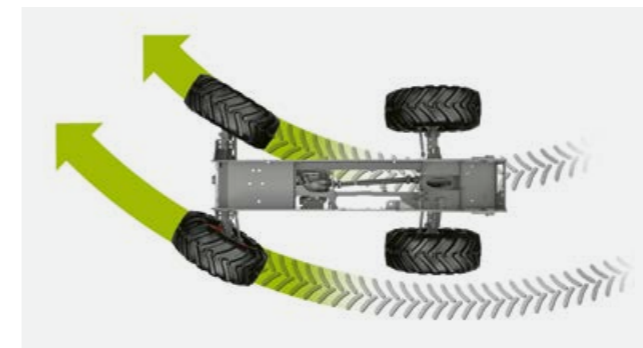
Poziomnica w kabinie



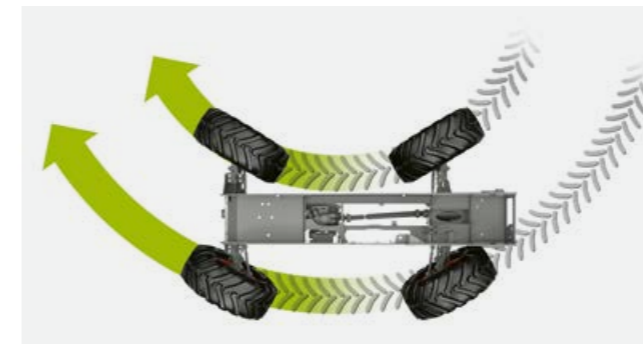
Hydrauliczne wyrównanie poziomu dostępne seryjnie w SCORPION 1033 i 960



Większe bezpieczeństwo w terenie dzięki hydraulicznemu wyrównaniu poziomu



1 Kierowanie kołami przedniej osi



2 Kierowanie wszystkimi kołami



3 Psi chód



4 Ręczny psi chód

Tryby kierowania do każdego zastosowania.

Cztery tryby kierowania zapewniają nieporównywalną zwrotność nawet w najbardziej ciasnych pomieszczeniach. Ręczny tryb psiego chodu jeszcze bardziej zwiększa manewrowość za pośrednictwem kół osi przedniej.

- 1 Kierowanie kołami osi przedniej
- 2 Kierowanie wszystkimi kołami
- 3 Psi chód
- 4 Ręczny psi chód

Szybka, precyzyjna i łatwa zmiana trybu kierowania.

W modelach SCORPION VARIPOWER można szybko zmieniać tryby kierowania również w trakcie jazdy. Synchronizacja osi następuje elektrycznie. Obrotowy przełącznik wyboru trybu kierowania jest wygodnie umieszczony z prawej strony deski rozdzielczej.

Dla ręcznego psiego chodu najpierw oś tylna jest ustawiana ręcznie w odpowiedniej pozycji, a potem następuje przełączenie na kierowanie osią przednią. Wybrany tryb kierowania jest widoczny na wyświetlaczu i zawsze znajduje się w zasięgu wzroku operatora.

W modelach TREND synchronizacja pozycji osi środkowej odbywa się ręcznie, dzięki wygodnemu przełączaniu za pomocą dźwigni.



Ręczny psi chód zapewnia większą precyzję

Silne ramię w gospodarstwie.

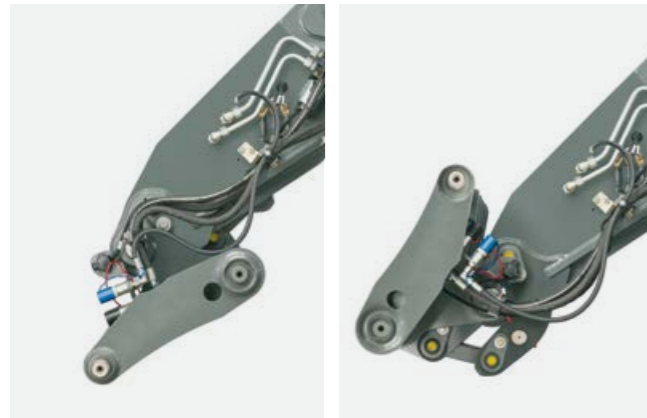
Operator maszyny SCORPION może polegać na hydraulice roboczej rozwijającej ogromne siły oraz na solidnym – na życzenie również wspartym bocznie – ramieniu teleskopowym, które wyróżnia się wysoką odpornością na skręcanie i dużym udźwigiem. Ponadto maszyna dysponuje inteligentnymi funkcjami automatyki, takimi jak automatyka kąta narzędzia, seryjne tłumienie pozycji krańcowej i hydraulika regeneracyjna, które zapewniają większą produktywność, a jednocześnie odciążają operatora.





Przeznaczony do ciężkiej pracy.

Solidna i dobrze widoczna z kabiny SCORPION ramka narzędzi nadaje się do każdych warunków pracy. Jej stabilne sworznie blokujące (50 mm) zapewniają pewne i wolne od ścierania połączenie ze wszystkimi dołączanymi urządzeniami – na życzenie w wersji mechanicznej lub hydraulicznej. Przyłącza hydrauliki są umieszczone w łatwo dostępnym, osłoniętym miejscu. Łatwa wymiana narzędzi jest możliwa przełącznikiem lub uchylnym włącznikiem.



Kąt wyładunku wynoszący 152 stopnie.

Ponadprzeciętny kąt obrotu ramki wynoszący 152° idealnie nadaje się do załadunku materiałów sypkich – przede wszystkim produktów kleistych. Model SCORPION 1033 VARIPOWER zoptymalizowano pod kątem układania na dużej wysokości, w związku z czym dysponuje on nieco mniejszym kątem obrotu o wartości 126°.

Duży kąt obrotu wynoszący 152° umożliwił łatwy rozładunek sypkich materiałów



Opcjonalnie dostępny jest hak zwiększający możliwości zastosowań

Wydajność na każdej wysokości.

Ramię teleskopowe o wysokiej odporności na skręcenia umożliwia niezakłóconą pracę również w warunkach granicznych. Nawet przy maksymalnym wysuwie jego udźwig jest nadal zaskakująco wysoki. Szczotka zgarniacza na ramieniu podnośnika zapobiega gromadzeniu się zanieczyszczeń podczas wsuwania ramienia teleskopowego. Boczne wsporniki ramienia są dostępne dla wszystkich modeli SCORPION.

Hydraulika regeneracyjna, która oszczędza paliwo.

Opuszczanie ramienia teleskopowego następuje tylko pod działaniem siły ciężkości. Skracca to czasy cyklu produkcyjnego i przyspiesza cykle ładowania. Ponadto zmniejsza się zużycie paliwa, gdyż opuszczanie nie wymaga użycia energii pochodzącej z silnika Diesla.

Bezpieczeństwo w obszarze granicznym.

Dla modeli SCORPION 1033 i 741 do 635 dostępne jest boczne podparcie ramienia teleskopowego, które podczas prac wymagających dużego zasięgu i przy dużych siłach zapewnia jeszcze większe bezpieczeństwo.

Dotyczy to również asymetrycznego spychania. Podczas ukośnego wjazdu w materiał sypki na ładowarkę teleskopową mogą oddziaływać ogromne siły. Podparcie odciąża sworznie, co chroni maszynę i wyraźnie zwiększa trwałość ramienia teleskopowego.



Boczne prowadzenie ramienia teleskopowego dostępne dla wszystkich modeli SCORPION

Obciążenie zawsze pod kontrolą.

Wskaźnik ciężaru spełnia wymogi normy EN 15000 i jest dobrze widoczny na słupku A. Dzięki jednoznacznym symbolom operator zawsze wie, w jakim zakresie pracuje aktualnie maszyna: kolor zielony oznacza, że wszystko jest w porządku; zielono-pomarańczowy wskazuje osiągnięcie granicy stabilności, a zielono-pomarańczowo-czerwony – niebezpieczeństwo wywrócenia.



Boczny wspornik ramienia teleskopowego zintegrowany seryjnie w ramie we wszystkich ładowarkach o udźwigu powyżej 4500 kg



Wskaźnik ciężaru z jednoznaczną sygnalizacją: po przekroczeniu granicy stabilności zapalają się wszystkie diody i rozbrzmiewa sygnał alarmowy.

<p>Poziom 0 (blokowanie)</p>	<p>Maszyna nie dopuszcza obciążeń przekraczających 100%. Po osiągnięciu 100% możliwe są wyłącznie ruchy mające na celu ograniczenie obciążenia.</p>	<p>Poziom 1 (blokowanie)</p>	<p>Poziom 2 (naciśnięcie przycisku)</p>
	<p>W określonych stanach roboczych maszyna dopuszcza obciążenia przekraczające 100%. Brak możliwości aktywacji przy kącie podnoszenia ponad 50°.</p>	<p>W wyjątkowych sytuacjach możliwe jest czasowe, ręczne przekroczenie obciążeń granicznych ponad 100%. Poziom 2 jest dostępny tylko przez 60 sekund.</p>	

Oszczędza czas. SMART LOADING.

Większy komfort.

W ładowarkach kołowych i teleskopowych SMART LOADING łączy inteligentne systemy optymalizacji maszyny w jeden unikalny system wspomagania, który zapewnia operatorom maksymalny komfort podczas codziennej pracy. Idealnie dopasowane względem siebie funkcje z możliwością indywidualnej regulacji aktywnie wspierają cały cykl ładowania, a także zwiększają produktywność i efektywność procesów roboczych. Oznacza to wyraźne odciążenie operatora oraz ochronę materiału i maszyny.

Większe odciążenie.

Wszystkie modele SCORPION można na życzenie wyposażyć w automatykę kąta narzędzia. Rozwiązanie to nadaje się idealnie do prac załadunkowych, które wielokrotnie wymagają określonej pozycji łyżki w pobliżu podłoża. Operator może – w celu odciążenia – zapisać pożądany kąt narzędzia, a potem wygodnie wywołać go naciśnięciem przycisku na joysticku.

SCORPION 960, 756 i 746 są wyposażone seryjnie w automatyczną funkcję wytrząsania łyżki za pomocą siłownika przechyłu. Ułatwia to wysyp z łyżki podczas pracy z kleistym materiałem oraz równomierny rozdział materiału sypkiego.

Automatyczne wsuwanie ramienia teleskopowego odciąża dodatkowo operatora. Opcja ta umożliwi automatyczne wsuwanie wysięgnika podczas opuszczania ramienia. Funkcję tę można aktywować i dezaktywować w dowolnym momencie przełącznikiem z kabiny.



Większa precyzja.

Modele SCORPION 960, 756 i 746 można wyposażyć w precyzyjne sterowanie hydrauliką pracy, opracowane z myślą o dokładnym odstawianiu sztaplowanego materiału, także na dużej wysokości, i ostrożnej pracy z towarami niebezpiecznymi lub ciężkimi ładunkami. Wystarczy aktywować przełącznik, aby nastąpiła automatyczna redukcja prędkości hydrauliki roboczej o połowę.



Automatyka kąta narzędzia dla szybszej pracy w pobliżu podłoża

Wyższa efektywność.

DYNAMIC POWER to system wspomagania w SCORPION 960-746, który automatycznie zwiększa lub zmniejsza liczbę obrotów silnika Diesla zależnie od wychylenia joysticka. Umożliwia to jeszcze szybsze i łatwiejsze planowanie cykli ładowania. Niezawodność działania powiązana z ograniczeniem liczby obrotów odciąża operatora, umożliwiając dłuższą pracę bez zmęczenia.

Większa stabilność.

Amortyzacja wstrząsów ramienia teleskopowego zapobiega kołysaniu maszyny podczas jazdy. Można ją aktywować przełącznikiem przy każdej prędkości. W trybie automatyki wyłącza się samoczynnie poniżej 7 km/h, co umożliwia precyzyjną pracę również z dużymi obciążeniami.

Pozostaje pod ciśnieniem,
umożliwia pracę bez stresu.



Nieważne, czy chodzi o podnoszenie ciężkich ładunków, czy o szybki załadunek: w SCORPION silna hydraulika robocza obsługiwana joystickiem – ze wstępnym sterowaniem elektrohydraulicznym w przypadku VARIPOWER – zapewnia maksymalną wydajność.

Dzięki zaworom proporcjonalnym – w VARIPOWER niezależnym od obciążenia – możliwe jest precyzyjne sterowanie wszystkimi funkcjami hydrauliki układu ładunkowego.

Hydraulika robocza modeli VARIPOWER.

SCORPION		960	756	746	741	736	635	1033	732
Rodzaj pompy		Load Sensing							
Zawory		LUDV (rozdziel przepływu niezależny od obciążenia)							
Maks. wydatek pompy	l/min	187	187	187	160	160	160	160	160
Maks. ciśnienie robocze	bar	270	270	250	270	270	240	270	240

Siła z przodu.

Dla przyrządów roboczych z zaworami o działaniu dwustronnym, jak zmiatarka czy łyżka chwytakowa, w SCORPION dostępne są dodatkowe zawory hydrauliczne o wydajności do 200 l/min. Możliwa jest chroniona pozycja dwóch przyłączy hydrauliki o działaniu dwustronnym bezpośrednio na ramce narzędzi. Opcjonalnie dostępne są przewód wolnego spływu oraz bezciśnieniowy powrót.

- Niezależne i wygodne sterowanie joystickiem
- Opcjonalne wielozłącze
- Bezstopniowe dopasowanie wielkości przepływu
- Aktywacja trybu ciągłego przełącznikiem



Wszechstronność z tyłu.

Dla SCORPION VARIPOWER dostępne są cztery różne pakiety tylnego układu hydraulicznego:

- Przyłącze o działaniu jednostronnym do wysypywania
- Przyłącze o działaniu jednostronnym i hak Hitch
- Przyłącze o działaniu jednostronnym i dwustronnym
- Przyłącze o działaniu jednostronnym i dwustronnym oraz hak Hitch

Łatwa i szybka wymiana urządzeń.

Szybka i wygodna wymiana dołączanego narzędzia bez niepotrzebnych strat oleju wymaga bezciśnieniowego stanu złączy. Jedno naciśnięcie przycisku umożliwi luzowanie ciśnienia trzeciego obwodu przy pracującym silniku. Do tego celu można też użyć przełącznika w kabinie lub przycisku na ramieniu teleskopowym.

Bezpieczne sztaplowanie towarów.

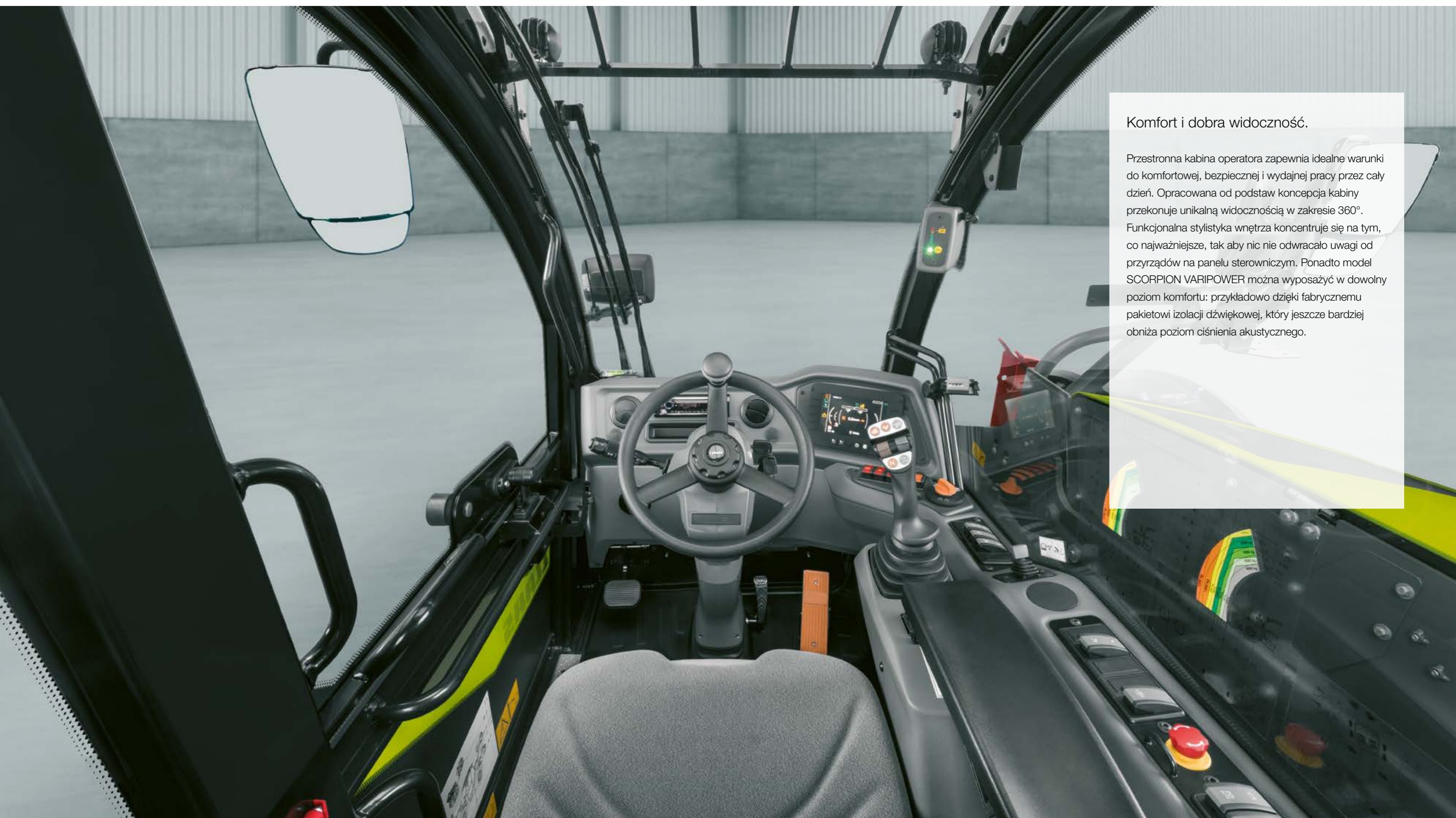
Podczas prac załadunkowych z dużą wysokością lub w celu zabezpieczenia w sytuacjach, gdy absolutnie nie wolno uruchomić siłownika przechyłu, wystarczy po prostu aktywować jego blokadę w kabinie. Dzięki temu ramka narzędzi zawsze pozostaje w pozycji poziomej.

Przyłącza hydrauliki bezpiecznie umieszczone na ramce narzędzi



1 Obwód hydrauliczny z przodu
2 Luzowanie ciśnienia





Komfort i dobra widoczność.

Przestronna kabina operatora zapewnia idealne warunki do komfortowej, bezpiecznej i wydajnej pracy przez cały dzień. Opracowana od podstaw koncepcja kabiny przekonuje unikalną widocznością w zakresie 360°. Funkcjonalna stylistyka wnętrza koncentruje się na tym, co najważniejsze, tak aby nic nie odwracało uwagi od przyrządów na panelu sterowniczym. Ponadto model SCORPION VARIPOWER można wyposażyć w dowolny poziom komfortu: przykładowo dzięki fabrycznemu pakietowi izolacji dźwiękowej, który jeszcze bardziej obniża poziom ciśnienia akustycznego.

Zapewnia wysoki komfort i poprawia produktywność każdego operatora.

Dużo miejsca.

Dla obecnej serii modeli SCORPION opracowano kabinę, która przekonuje idealnie dopasowaną ergonomią – od wejścia, poprzez stopnie z indywidualną regulacją, po komfortowo wyposażone wnętrza.

- Przestronna kabina z dużą ilością miejsca
- Dostosowana do potrzeb operatora
- Maksymalny komfort podczas pracy



Idealna widoczność.

Podczas projektowania kabiny priorytetem było zapewnienie operatorowi doskonałej widoczności w zakresie 360° przy maksimum komfortu i licznych schowkach. Witym celu udział ramy maszyny utrzymano na najniższym możliwym poziomie, a ramię teleskopowe zintegrowano w najgłębszym możliwym punkcie podwozia.

Taki kształt konstrukcji oraz duże przeszklenie o głęboko schodzącej przedniej szybie zapewniają podczas pracy dobrą widoczność we wszystkich kierunkach, stałą kontrolę nad dołączanymi urządzeniami oraz widok na to, co dzieje się za maszyną.



1 SCORPION 960-746

2 SCORPION 741-635



Świeże powietrze.

Górną część drzwi SCORPION można bezpiecznie otworzyć i zablokować. Również w celu ich zamknięcia nie trzeba wysiadać ani wsiadać. Okno tylne także odchyła się do tyłu. Otwarcie zapewnia potrzebną ilość świeżego powietrza podczas pracy, szczególnie w gorące dni.

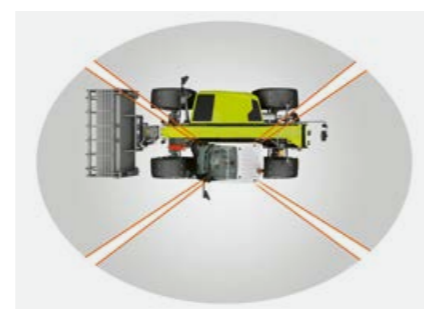
Górna część drzwi wejściowych jest blokowana do tyłu. W ten sposób w trudnych warunkach jazdy można wyraźnie zwiększyć pole widzenia. Szybkie zwolnienie blokady jest możliwe od zewnątrz lub z fotela operatora.



Łatwy dostęp do fotela operatora o indywidualnie ustawianej pozycji roboczej



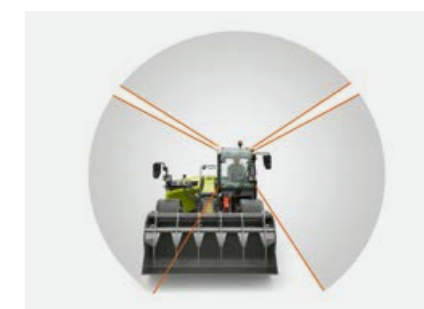
Idealny widok na przyrząd roboczy we wszystkich pozycjach



Widoczność w zakresie 360° dzięki dużej powierzchni szyb



Niezakłócony widok na tył dzięki nisko ułożonemu ramieniu teleskopowemu – dla większego bezpieczeństwa pracy



Dobra widoczność przyrządów roboczych i bezpośredniego otoczenia pracy

Dobrze leży w dłoni i oferuje dużo dla oka.



Intuicyjna obsługa.

Solidna dźwignia obsługowa, która umożliwia proporcjonalne sterowanie funkcjami podstawowymi. Czytelny terminal na pierwszy rzut oka informuje o wszystkich istotnych danych maszyny. To wszystko wystarczy, aby zapewnić produktywną pracę ze SCORPION. Obsługa maszyny odbywa się w intuicyjny sposób. Również niedoświadczeni operatorzy szybko zapoznają się z obsługą ładowarki teleskopowej niezależnie od tego, czy chodzi o serię dużą czy kompaktową.

Ergonomiczny joystick.

Joystick o ergonomicznym kształcie zapewnia pełną kontrolę nad maszyną w każdych warunkach. Jest intuicyjny, komfortowo steruje maszyną. Elektroniczna kontrola wszystkich funkcji maszyny w precyzyjny i proporcjonalny sposób umożliwia dokładne wykonanie prac załadunkowych i przeładunkowych.

Elementy obsługowe są wygodnie rozmieszczone w zasięgu prawej dłoni. Ich logiczne pogrupowanie według pełnionej funkcji sprzyja szybkiej obsłudze. Barwne kodowanie grup elementów obsługowych zapewnia komfort i bezpieczeństwo.

Terminal informacyjny.

Kolorowy wyświetlacz 3,5 cala na panelu wielofunkcyjnym stanowi centralne źródło informacji o maszynie. Jest umiejscowiony w polu widzenia operatora, dzięki czemu jest on doskonale widoczny w każdych warunkach oświetlenia.

Wystarczy jedno spojrzenie, aby operator zapoznał się z najważniejszymi parametrami i aktualnym stanem maszyny i podzespołów. Obsługa zrozumiałych podmenu odbywa się intuicyjnie. Dla modeli VARIPower opcjonalnie dostępny jest również kolorowy, 7-calowy wyświetlacz.





Kolumna kierownicy z potrójną regulacją (wysokość, kąt i nachylenie)

Oprócz lusterek wstecznych opcjonalnie dostępne są lusterka wewnętrzne oraz tylne dla zaczepy przyczepy i Pick-up Hitch.



Siedzenie w wygodnej pozycji.

Fotel w SCORPION z amortyzacją pneumatyczną lub niskoczęstotliwościową, z ogrzewanym siedziskiem, przedłużeniem oparcia i licznymi ustawieniami zapewnia komfort. Opcjonalnie można zamówić SCORPION z mechaniczną amortyzacją siedziska.

Dobra widoczność.

Aby uniknąć zakłóceń widoczności spowodowanych oblodzeniem, deszczem lub pyłem, wszystkie modele można wyposażyć w podgrzewanie szyb (prawej szyby bocznej i szyby tylnej) oraz spryskiwacze szyby przedniej i dachowej. W SCORPION 960-746 spryskiwacz jest również dostępny dla prawej szyby bocznej.

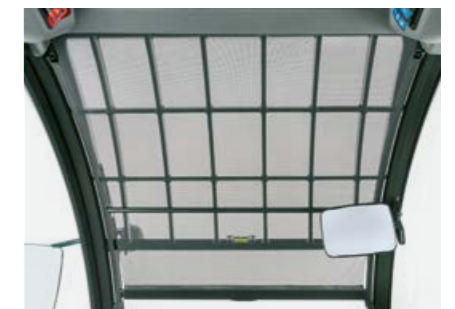


Swobodne oddychanie.

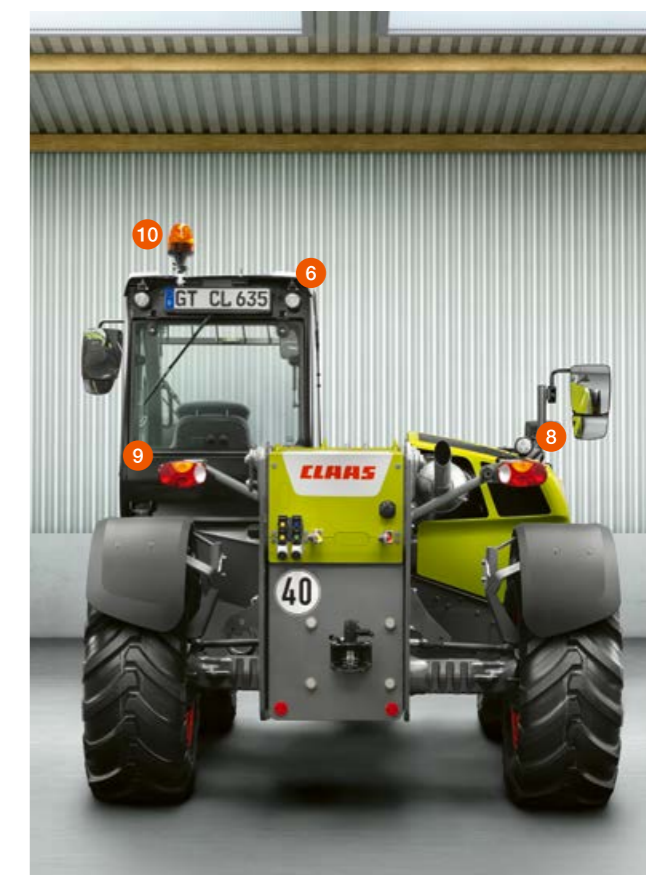
Wydajna klimatyzacja w SCORPION zapewnia odpowiednią temperaturę w kabinie nawet w wyjątkowo gorące dni, a jednocześnie stanowi optymalną ochronę przed pyłem i aerozolami. Istnieje możliwość indywidualnej regulacji temperatury, natężenia wentylacji i dystrybucji powietrza.



Skuteczna izolacja i bezpieczne przechowywanie w chłodzonym schowku w SCORPION 960-746



Okno dachowe seryjnie wyposażone w roletę przeciwsłoneczną.



Operator niczego nie pominie.

Na życzenie w SCORPION możliwa jest instalacja kamer wysokiej rozdzielczości. Zapewniają one ostre obrazy z otoczenia roboczego również po zmroku i wyświetlają je na kolorowym monitorze w kabinie. Wyjątkowo solidną obudowę kamery można w łatwy sposób czyścić myjkami wysokociśnieniowymi. Zintegrowane ogrzewanie soczewki zapobiega jej zaparowaniu lub oszronieniu.

- Lepszy widok na boki podczas jazdy z uniesionym ramieniem
- Wysokie bezpieczeństwo ludzi w strefie prac
- Maksymalna kontrola podczas jazdy do tyłu

Obrazy z kamer przednich i tylnych są wyświetlane na monitorze w kabinie.

Ochrona przed kradzieżą.

Kodowane klucze ze zintegrowanymi transponderami chronią maszynę przed kradzieżą. Dodatkowo w maszynach SCORPION na życzenie dostępna jest również rejestracja zabezpieczająca CESAR (dostępna zależnie od kraju).



Światło dociera w każdy kąt.

Obrotowe reflektory robocze LED zapewniają dobre oświetlenie 360° otoczenia w nocy lub podczas prac w ciemnych budynkach. Trwałe reflektory cechują bardzo wysoka moc świetlna i niskie zużycie prądu. Równomierny rozdział światła i kolory światła dziennego zapobiegają zmęczeniu.



Reflektory halogenowe na uchwycie tylnego lusterka oświetlają obszar cofania

Reflektory halogenowe lub LED zapewniają dobre oświetlenie otoczenia w zakresie 360°.

- 1 Jeden reflektor halogenowy lub dwa LED z przodu na dachu kabiny
- 2 Oświetlenie boczne LED z lewej strony na dachu kabiny
- 3 Dwa reflektory halogenowe lub LED na teleskopowym ramieniu
- 4 Światła drogowe z przodu i kierunkowskazy
- 5 Trzy reflektory LED na uchwycie lusterka
- 6 Jeden reflektor halogenowy lub dwa LED z tyłu na dachu kabiny
- 7 Jeden reflektor halogenowy lub LED na tylnym lusterku
- 8 Jeden reflektor halogenowy lub LED z tyłu po prawej stronie
- 9 Światło cofania i kierunkowskazy
- 10 Obrotowe światła ostrzegawcze

Łatwa obsługa. Solidny SCORPION TREND.



Wyświetlacz, który umożliwia łatwy odczyt danych.

Monochromatyczny wyświetlacz Matrix 3,5" umożliwia odczyt danych w każdym oświetleniu. Informacje są prezentowane w zrozumiały sposób i wystarczy spojrzeć, by sprawdzić najważniejsze parametry maszyny:

- Kierunek i prędkość jazdy
- Godziny pracy
- Stan komponentów maszyny

Ergonomiczna dźwignia obsługiwa.

Solidny drążek spoczywa wygodnie w dłoni i umożliwia proporcjonalne sterowanie podstawowych funkcji:

- Podnoszenie i opuszczanie teleskopowego ramienia
- Sterowanie kątem wysypu narzędzia
- Wsuwanie i wysuwanie ramienia teleskopowego
- Zmiana kierunku jazdy i ustawienie neutralne napędu jezdnego
- Obsługa dodatkowego obwodu sterowania

Przemysłane stanowisko pracy.

Korzystne modele TREND mają duże osiągi i przystępną cenę. Nadają się idealnie do zastosowań wewnątrz gospodarstwa: zarówno na podwórzu, jak i w oborach i stodołach.

Obsługa modeli do prac załadunkowych jest równie prosta i intuicyjna jak modeli VARIPOWER. Dysponują one również taką samą mocą silnika, takimi samymi wysokościami i siłami podnoszenia. Ponieważ zwykle prace związane ze spychaniem, prace pociągowe i transportowe nie trwają długo, ich wyposażenie jest nieco uboższe.

- Przestronna kabina o wyjątkowej widoczności 360°
- Przejrzyste i logiczne rozmieszczenie instrumentów na panelu sterowniczym
- Idealna ergonomia zarówno we wnętrzu kabiny, jak i podczas wsiadania
- Liczne półki i schowki
- Różne warianty fotela dostosowane do zróżnicowanych wymagań
- System kamer PROFi CAM dający najlepszą widoczność również w złych warunkach pogodowych



Łatwa regulacja trybów kierowania.

W modelach SCORPION TREND odpowiedni tryb kierowania jest ustawiany dźwignią, która znajduje się wygodnie w zasięgu ręki operatora; umożliwia ona szybkie i łatwe przełączanie pomiędzy poszczególnymi trybami kierowania. Synchronizacja odbywa się za pomocą diod świetlnych.



Swobodny dostęp oszczędza czas.

Im szybszy dostęp do punktów konserwacji, tym krótszy czas i niższe koszty serwisowania. W SCORPION wszystkie istotne dla eksploatacji punkty są dostępne z pozycji stojącej – w bezpieczny, łatwy i przejrzysty sposób.

W zabudowie dolnej silnika znajdują się liczne otwory konserwacyjne. Wszystkie punkty kontroli i poziomu cieczy są łatwe do sprawdzenia, a przejrzyste rozmieszczone komponenty wygodnie ułożone w przedziale silnika pod jednoczęściową maską.

Filtr powietrza silnika znajduje się w dobrze widocznym miejscu po prawej stronie kabiny. Przy zbyt silnym zanieczyszczeniu na wyświetlaczu pojawia się sygnał ostrzegawczy.



Dobry dostęp do filtra świeżego powietrza w kabinie



Centralne smarowanie obniża koszty.

Regularne smarowanie ogranicza zużycie. Automatyczny centralny układ smarowania zapewnia dokładne przestrzeganie wszystkich okresów smarowania. Podczas pracy każdy punkt smarowania jest stale pokrywany dokładnie odmierzoną ilością smaru. Zapas smaru znajduje się w przezroczystym pojemniku z lewej strony maszyny.

Dla wszystkich modeli SCORPION¹ dostępne jest przygotowanie układu centralnego smarowania. W ramach tego wszystkie przewody niezbędne dla późniejszego montażu zostają ułożone wewnątrz maszyny.

Dokładność zwiększa trwałość.

Opcja „Zebrane punkty smarowania” to trzy punkty umieszczone: z prawej strony z tyłu, z przodu na osi oraz na ramieniu. Odpowiadają one zasmarowanie całej maszyny. Za ich pośrednictwem możliwe jest dokładne, szybkie i wygodne smarowanie komponentów również w trudno dostępnych miejscach. Listwy smarownicze zostały przesunięte na zewnątrz w celu ułatwienia dostępu do wszystkich punktów smarowania i przewodów.

¹ Niedostępne w SCORPION 1033

Elektronika pokładowa wymaga ochrony.

We wszystkich modelach SCORPION bezpieczniki znajdują się w chronionym przed kurzem i wodą schowku w kabinie. Osłonę można zdjąć bez użycia narzędzi, a wszystkie bezpieczniki są łatwo dostępne.

Akumulator i wyłącznik masy są łatwo dostępne i bezpiecznie ułożone w solidnej obudowie. Po upływie 120 sekund automatyczny wyłącznik masy samoczynnie odcina akumulator od sieci pokładowej. Z jednej strony chroni to akumulator przed rozładowaniem, a z drugiej elektronikę pokładową przed uszkodzeniami spowodowanymi wahaniami napięcia.

Z tyłu SCORPION znajduje się 7-pinowe gniazdo przyczepy. Na potrzeby pracy z zamiatarkami i innymi narzędziami roboczymi na ramieniu roboczym z przodu umieszczono gniazdo 4-pinowe.



Poziom oleju hydraulicznego można wygodnie kontrolować przez wziernik. Instalacja hydrauliczna jest chroniona filtrem powrotnym, który należy wymienić dopiero po 1000 godzin pracy.

Cokolwiek się dzieje. CLAAS Service & Parts.



CLAAS Service & Parts dostępny
zawsze 24 h, 7 dni w tygodniu.
service.claas.com

Scan me.



Większe bezpieczeństwo maszyny.

Zwiększ bezpieczeństwo pracy, zminimalizuj ryzyko napraw i awarii. MAXI CARE® oferuje możliwość planowania kosztów oraz ustalenia indywidualnego pakietu serwisowego.

Remote Service.

Remote Service to usługa dająca serwisowi dealera dostęp do wszystkich istotnych danych maszyn wyposażonych w telemetrię, co znacznie ułatwia zdalną diagnostykę i zdalne wsparcie. Pozwala na bardziej efektywną realizację usługi oraz zwiększenie gotowości maszyny do pracy. Usługa Remote Service jest bezpłatna przez pięć lat. Wystarczy tylko wyrazić zgodę.



Dostosowane specjalnie do danej maszyny.

Idealnie pasujące części zamienne, wysokiej jakości materiały eksploatacyjne oraz pomocne akcesoria. Zachęcamy do skorzystania z bogatej oferty naszych produktów z gotowymi rozwiązaniami, które są niezbędne dla maszyny w celu zapewnienia 100% bezpieczeństwa pracy.

Dla gospodarstwa: CLAAS FARM PARTS.

CLAAS FARM PARTS oferuje jeden z najbardziej kompleksowych programów zaopatrzenia w markowe części zamienne do wszelkich maszyn w gospodarstwie rolnym.

Globalna dostępność.

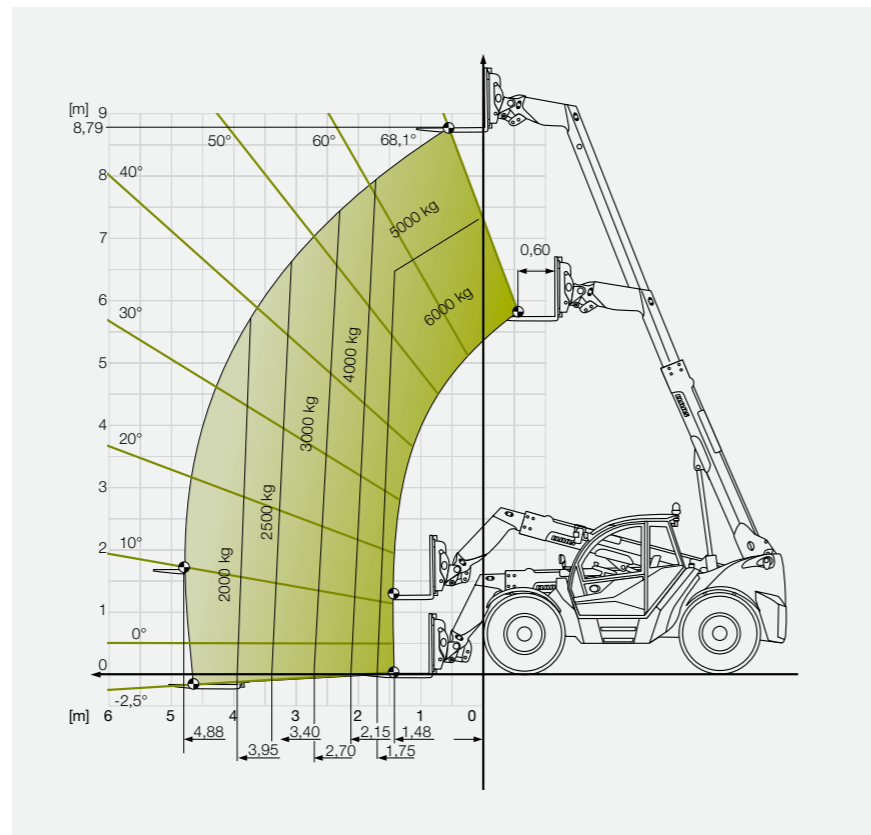
CLAAS Parts Logistics Center w Hamm (Niemcy), mieszczący się na powierzchni ponad 183 000 m², dysponuje ponad 200 000 różnych części. Jako centralny magazyn części zamiennych zajmuje się szybką i niezawodną dystrybucją wszystkich części ORIGINAL na cały świat.

Lokalny partner handlowy CLAAS.

Nasze usługi i osoby do kontaktu są zawsze dostępne w pobliżu klienta, niezależnie od lokalizacji. Przez całą dobę lokalni partnerzy CLAAS do dyspozycji ze swoją wiedzą, doświadczeniem, zaangażowaniem i najlepszym wyposażeniem technicznym. Cokolwiek się dzieje.

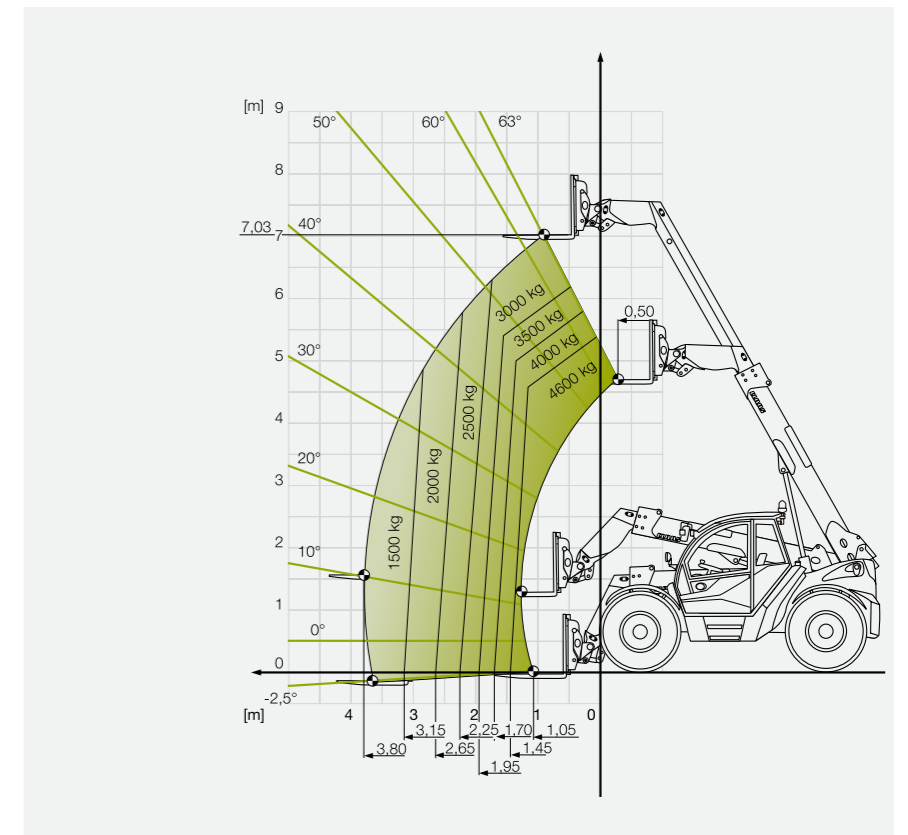
SCORPION 960

Diagram udźwigu ze środkiem ciężkości ładunku 600 mm



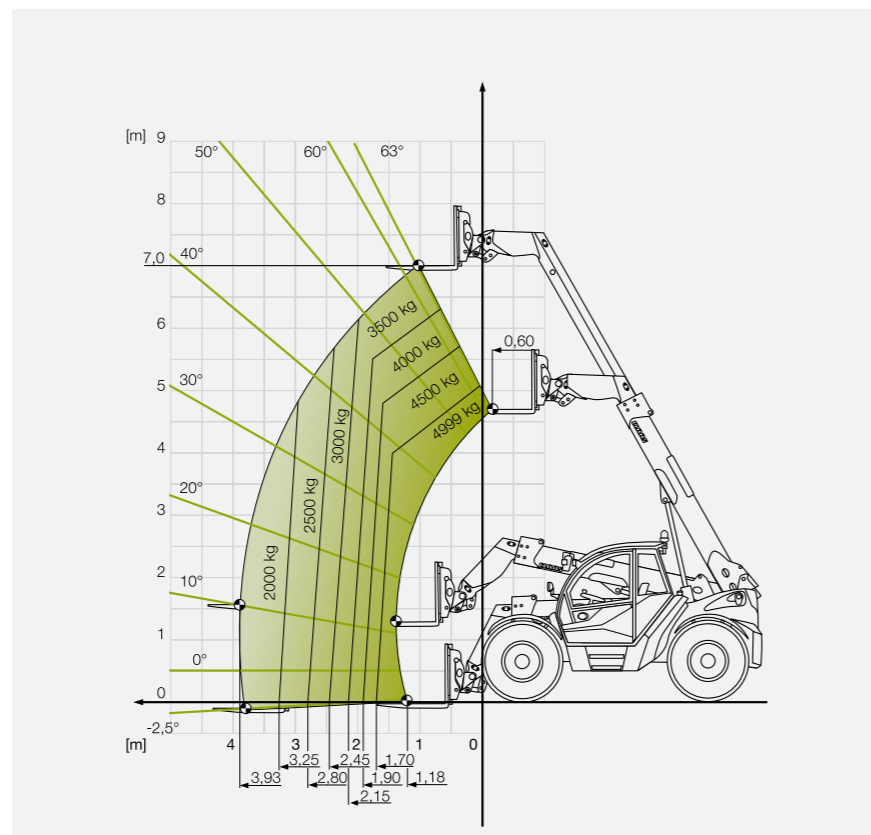
SCORPION 746

Diagram udźwigu ze środkiem ciężkości ładunku 500 mm



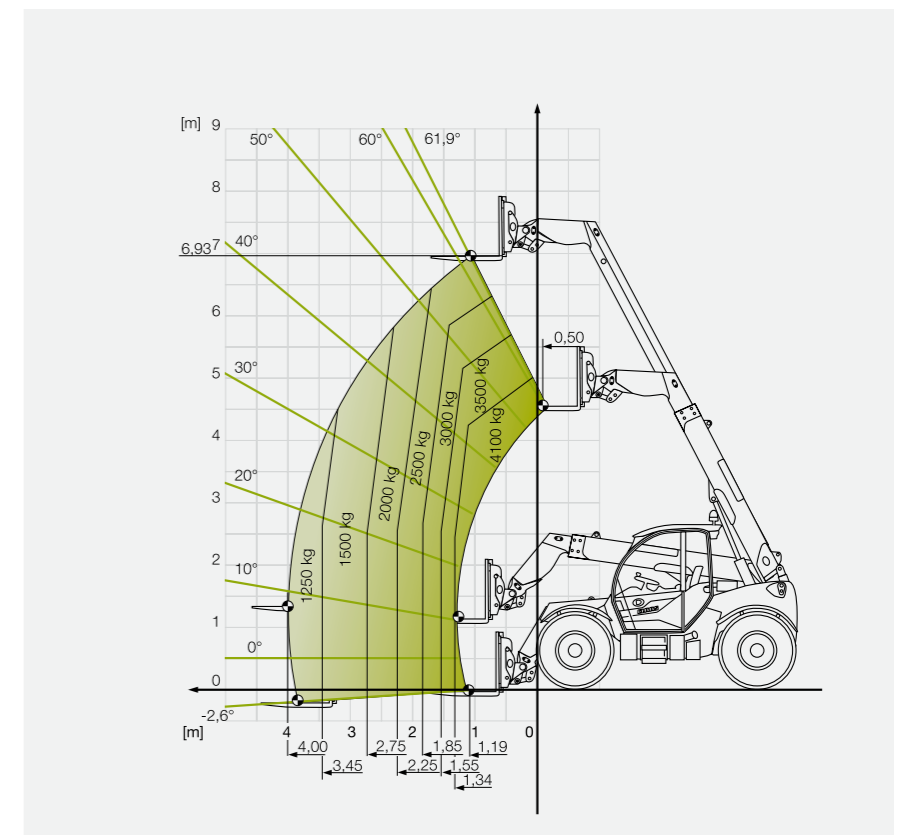
SCORPION 756

Diagram udźwigu ze środkiem ciężkości ładunku 600 mm



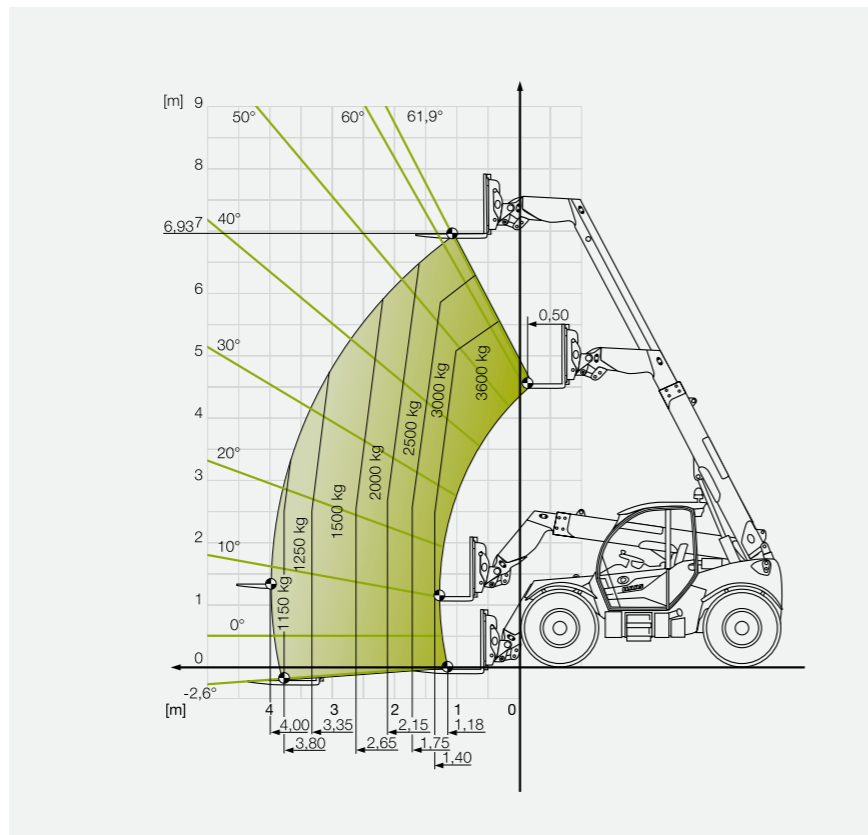
SCORPION 741

Diagram udźwigu ze środkiem ciężkości ładunku 500 mm



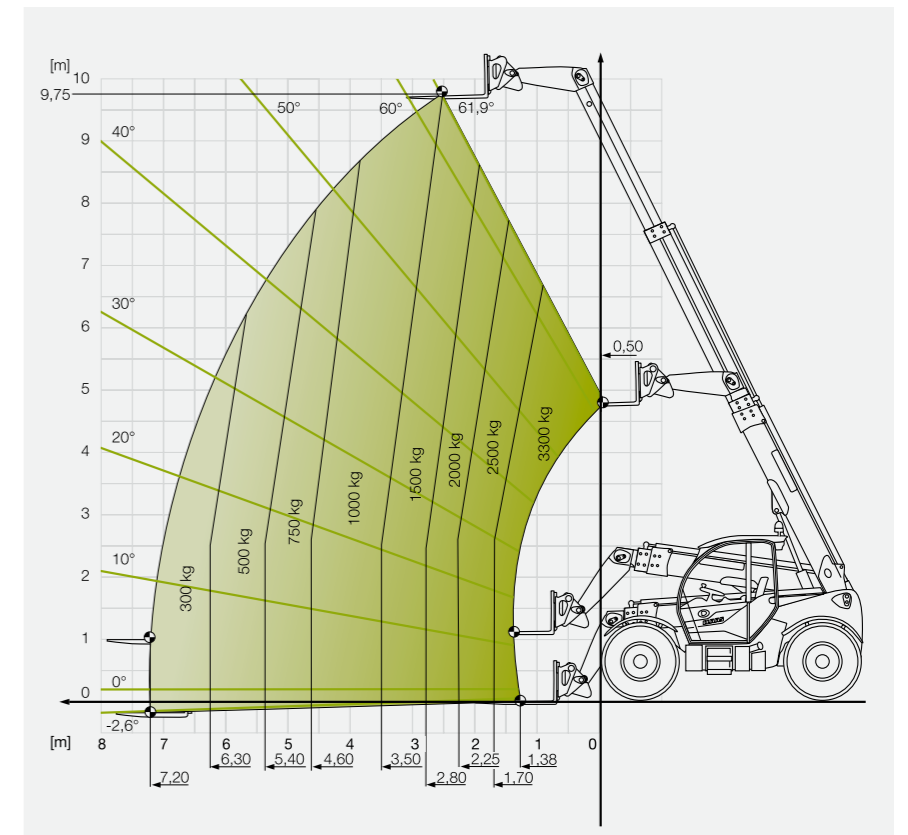
SCORPION 736

Diagram udźwigu ze środkiem ciężkości ładunku 500 mm



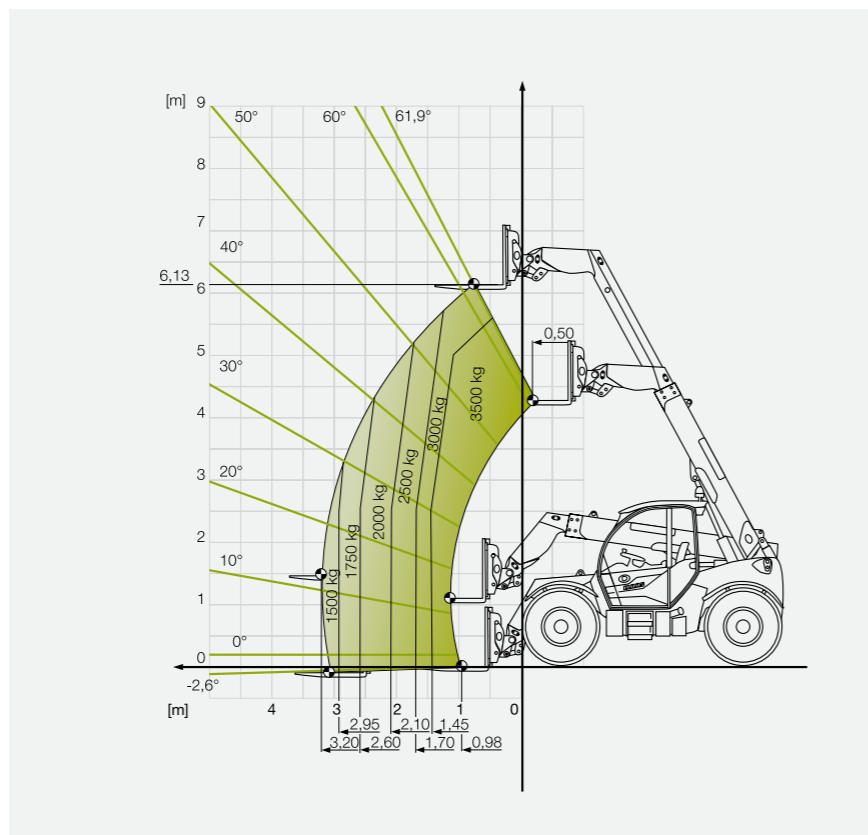
SCORPION 1033

Diagram udźwigu ze środkiem ciężkości ładunku 500 mm



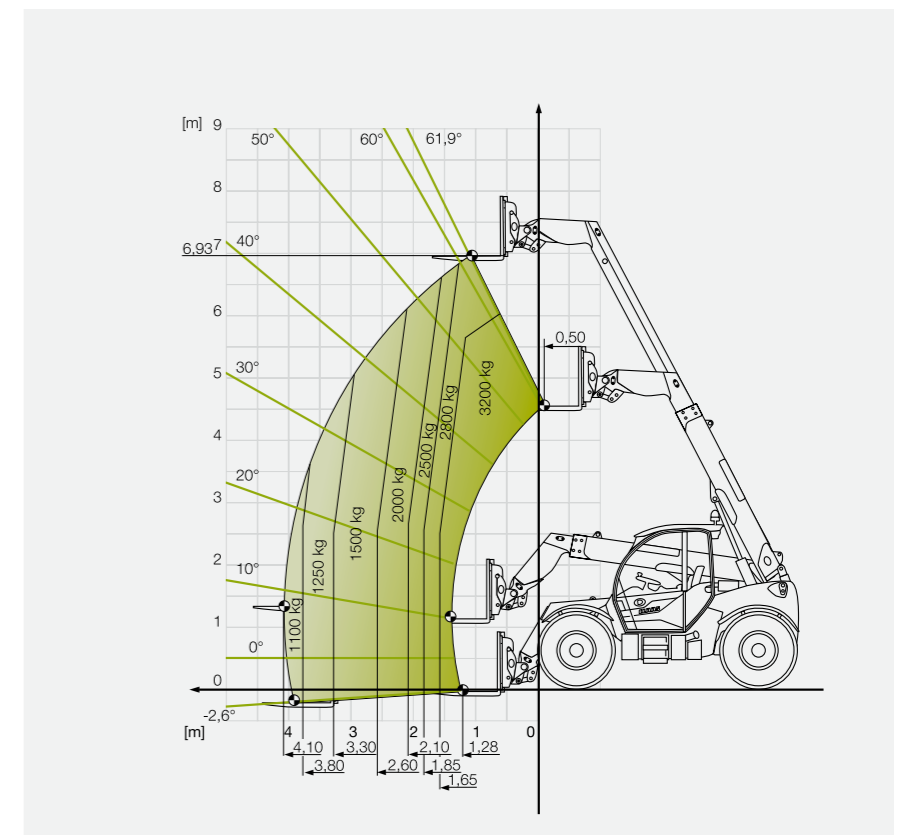
SCORPION 635

Diagram udźwigu ze środkiem ciężkości ładunku 500 mm



SCORPION 732

Diagram udźwigu ze środkiem ciężkości ładunku 500 mm



Dostarcza przekonujących argumentów.



Napęd jezdny.

- Silniki Deutz o wysokim momencie obrotowym i mocy 115 kW / 156 KM
- Wydajne hydrostatyczne napędy jezdne – maksymalna siła przy jednoczesnej precyzji sterowania
- Bezstopniowy napęd do 40 km/h
- Ulepszony system SMART ROADING dla cichej jazdy i mniejszego zużycia paliwa – już od 1900 obr./min
- Gaz ręczny i tempomat
- Inteligentny hamulec postojowy dla maksymalnego komfortu
- Ręczny psi chód jako czwarty tryb kierowania

Ramię robocze.

- Udźwąg od 3,2 t do 6,0 t
- Wysokość podnoszenia od 6,13 m do 9,75 m
- Mocna hydraulika robocza o wydajności do 187 l/min
- Amortyzacja wstrząsów z funkcją automatyki
- Zewnętrzna redukcja ciśnienia trzeciego obwodu hydraulicznego

Systemy wspomaganie operatora.

- SMART LOADING z automatyką kąta narzędzia i funkcją wytrząsania łyżki za pomocą siłownika przechyłu
- DYNAMIC POWER i dokładne sterowanie hydrauliki roboczej dla maksymalnej precyzji

Kabina.

- Kabina zapewniająca optymalną ergonomię i bezpieczeństwo oraz maksymalną widoczność
- Kolorowy wyświetlacz 3,5" lub 7"
- Trzystopniowa regulacja kolumny kierownicy
- System kamer PROFI CAM dający najlepszą widoczność również w złych warunkach pogodowych

SCORPION		960	756	746	741	736	635	1033	732
Ramię robocze									
Udźwąg	kg	6000	5600	4600	4100	3600	3500	3300	3200
Wysokość podnoszenia	mm	8780	7030	7030	6930	6930	6130	9750	6930
Silnik									
Producent		Deutz	Deutz	Liebherr	Liebherr	Liebherr	Liebherr	Liebherr	Liebherr
Typ		TCD 4.1 L4	TCD 4.1 L4	D 914	D 914	D 914	D 914	D 914	D 914
Typ/liczba cylindrów		R 4	R 4	R 4	R 4	R 4	R 4	R 4	R 4
Pojemność	cm ³	4038	4038	3621	3621	3621	3621	3621	3621
Moc przy 2300 obr./min (ECE R 120) ¹	kW/KM	115/156	115/156	105/142	105/142	105/142	105/142	105/142	105/142
Maks. mom. obr. przy 1600 obr./min	Nm	609	609	550	550	550	550	550	550
Wtórna obróbka spalin Stage V					SCR/DOC-DPF				
Wtórna obróbka spalin Stage IIIA (Tier 3)					bez SCR / DOC-DPF				
Hydraulika robocza VP									
Pompa LS, zawory układu selekcyjnie proporcjonalnego (LUDV)	l/bar	maks. 187/270 ²	maks. 187/270 ²	maks. 187/250 ²	160/270 ³	160/270 ³	160/240 ³	160/270 ³	160/240 ³
Zawór hydr.		4-stopn. (seryjnie), 5-stopn. (opcjonalnie)			4-stopn. (seryjnie), 5-stopn. (opcjonalnie)				
Uwalnianie ciśn. 3. obwodu sterow.		●	●	●	●	●	●	●	●
Napęd jezdny VP									
hydrostat		VARIPOWER PLUS	VARIPOWER PLUS	VARIPOWER	VARIPOWER 2				
Zakresy jazdy ⁴	km/h	0–15/0–30/ 0–40 ⁵	0–15/0–30/ 0–40 ⁵	0–15/0–30/ 0–40 ⁵	0–15/0–30/ 0–40 ⁵	0–15/0–30/ 0–40 ⁵	0–15/0–30/ 0–40 ⁵	0–15/0–30/ 0–40 ⁵	0–15/ 0–30/ 0–40 ⁵
Prędkość maks. ⁶	km/h	30/40 ¹	30/40 ¹	30/40 ¹	30/40 ¹	30/40 ¹	30/40 ¹	30/40 ¹	30/40 ¹
Hydraulika TREND									
Pompa zębata i zawory dławikowe	l/bar	–	–	–	106/270	106/270	106/240	106/270	106/240
Napęd jezdny	Typ/Vmaks.	–	–	–	Hydrostat/30				
Pojemności zbiorników									
Zbiornik paliwa	l	190	190	190	150	150	150	150	150
Zbiornik na mocznik	l	20	20	10	10	10	10	10	10
Zbiornik oleju hydraulicznego	l	260	230	230	140	140	140	140	140
Osie									
Oś przednia									
Blokada mechanizmu różnicowego przedniej osi		Blokada mechanizmu różnicowego 100%			Samoczynna blokada mechanizmu różnicowego 45%				
Kąt skrętu	°	40	40	40	35	35	35	35	35
Wyrównanie poziomu +/-	°	8	–	–	–	–	–	8	–
Oś tylna									
Kąt wychyłu bocznego	°	10			11				
Hamulec roboczy									
Budowa		Uruchamiany nożnie hydrauliczny hamulec płytkowy (zamknięty, mokry)			Uruchamiany nożnie hydrauliczny hamulec płytkowy (zamknięty, mokry)				
Pozycja		Oś przednia i tylna			Oś przednia				
Hamulec postojowy									
Budowa		Elektrohydrauliczny hamulec płytkowy			Elektrohydrauliczny hamulec płytkowy				
Pozycja		Akumulator sprężynowy w przedniej osi			Akumulator sprężynowy w przedniej osi				
Kabina operatora									
Kabina		Ułożyskowana elastycznie, zamknięta kabina ze zintegrowaną strukturą ROPS/FOPS.							
Fotel operatora		Amortyzowany fotel z wielostopniową regulacją i pasem bezpieczeństwa							
Wentylacja		Dmuchawa trzystopniowa z zasysaniem świeżego powietrza i filtracją							
Ogrzewanie		Ogrzewanie wodne							
Wibracje przenoszone na układ dłoń-ramię wg ISO 5349-1:2001	m/s ²	< 2,5							
Wibracje przenoszone na całe ciało ISO/TR 25398	m/s ²	0,19–0,71							
Poziom ciśnienia akustycznego w kabinie wg DIN EN 1459-1:2018-02	dB(A)	79							
Masy									
Masa własna	kg	11700	10600	8995	7640	7420	7510	8230	7585
Maks. dopuszczalna masa całkowita	kg	13000	13000	12000	8600	8600	8600	8600	8600

● Seryjnie ○ Opcja □ Dostępne – Niedostępne

SCORPION	960	756	746	741	736	635	1033	732
SMART LOADING/elektroniczne rozwiązania wspomagające								
Automatyka kąta narzędzia	○	○	○	○	○	○	○	○
DYNAMIC POWER	○	○	○	–	–	–	–	–
Dokładne sterowanie hydrauliki roboczej	○	○	○	–	–	–	–	–
TELEMATICS	○	○	○	○	○	○	○	○
Funkcja wytrząsania łyżki za pomocą siłownika przechyłu	●	●	●	–	–	–	–	–
Automatyczne wsuwanie	○	○	○	–	–	–	–	–

SCORPION	960	756	746	741	736	635	1033	732	
Rozmiar opon	Szer. pojazdu⁷								
405/70 R 20 Mitas MPT01	m	–	–	–	2,42	2,42	2,42	2,42	2,42
405/70 R 24 Mitas MPT01	m	–	–	–	2,38	2,38	2,38	2,38	2,38
405/70 R 24 Mitas MPT04	m	–	–	–	2,39	2,39	2,39	2,39	2,39
440/80 R 24 Michelin PowerCL	m	2,50	2,50	2,50	–	–	–	–	–
460/70 R 24 Alliance A580	m	2,52	2,52	2,52	2,39	2,39	2,39	2,39	2,39
460/70 R 24 Firestone 159 Durafoce Utility	m	2,50	2,50	2,50	2,39	2,39	2,39	2,39	2,39
460/70 R 24 Michelin 159 A8 XMCL	m	2,51	2,51	2,51	2,39	2,39	2,39	2,39	2,39
460/70 R 24 Michelin Bibload	m	2,52	2,52	2,52	2,39	2,39	2,39	2,39	2,39
460/70 R 24 Michelin Crossgrip	m	–	2,52	2,52	2,40	2,40	2,40	2,40	2,40
480/80 R 26 Michelin XMCL	m	2,51	–	–	–	–	–	–	–
480/80 R 26 Michelin Bibload	m	2,52	–	–	–	–	–	–	–
500/70 R 24 Alliance Multiuse	m	2,52	2,52	2,52	2,42	2,42	–	–	–
500/70 R 24 Alliance A580	m	2,52	2,52	2,52	2,44	2,44	2,44	2,44	2,44
500/70 R 24 Firestone 159 Duraforce	m	2,53	2,53	2,53	2,43	2,43	2,43	2,43	2,43
500/70 R 24 Michelin 164 A8 XMCL	m	2,52	2,52	2,52	2,43	2,43	2,43	2,43	2,43
500/70 R 24 Michelin Bibload	m	2,52	2,52	2,52	2,42	2,42	–	–	–
500/70 R 24 Nokian TRI2	m	2,51	2,51	2,51	2,42	2,42	–	–	–
500/70 R 24 Vredestein Endurion	m	–	2,53	2,53	2,44	2,44	–	–	–
600/55 R 26.5 Alliance I-3	m	2,54	2,54	2,54	–	–	–	–	–

¹ Odpowiada ISO 14396

² Już przy 2200 obr./min

³ Już przy 1900 obr./min

⁴ Przy prędkości maks. wynoszącej 30 km/h i napędzie jezdny VARIPOWER PLUS/VARIPOWER zakres prędkości zółw sięga od 0 do 22 km/h.

⁵ Wszystkie modele VARIPOWER są również dostępne w wersji 30 km/h.

⁶ Wszystkie modele, niezależnie od wyposażenia przekładni, są dostępne w wersji 20 km/h

⁷ Opony wyżej wymienione

CLAAS ciągle stara się dostosować swoje produkty do wymagań praktyki. Dlatego zastrzega sobie prawo dokonywania zmian. Dane techniczne i ilustracje należy traktować jako przybliżone i mogące obejmować elementy nie należące do wyposażenia seryjnego. Prospekt ten został wydrukowany do dystrybucji na całym świecie. Odnośnie wyposażenia technicznego i cennika prosimy kontaktować się ze swoim partnerem handlowym CLAAS. Na zdjęciach zostały częściowo zdjęte osłony i elementy zabezpieczające. Dokonano tego w celu lepszego przedstawienia działania i ze względu na zagrożenia w żadnym wypadku nie wolno zdejmować tych osłon samodzielnie. Należy zawsze przestrzegać aktualnej instrukcji obsługi maszyny. Wszystkie dane techniczne odnośnie silników są zgodne z europejską dyrektywą z zakresu emisji spalin: Stage. Użycie w tym dokumencie normy Tier służy wyłącznie informacji i lepszemu zrozumieniu. Nie może być podstawiana homologacją dla regionów z obowiązującą regulacją Tier.

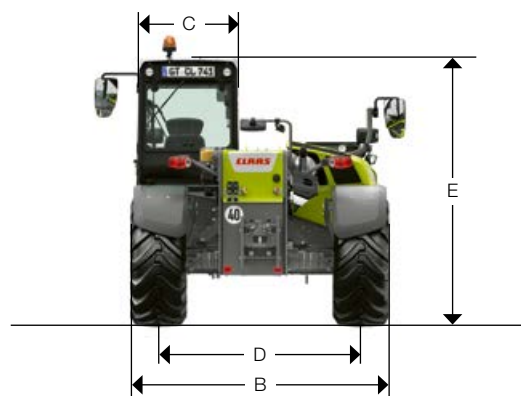
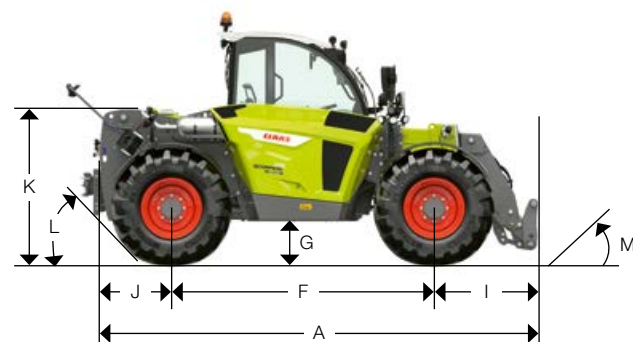
● Seryjnie ○ Opcja □ Dostępne – Niedostępne

SCORPION			960	756	746	741	736	635	1033	732
Wymiary										
A	Długość łącznie z ramką narzędzi	mm	5760	5030	5002	4752	4752	4452	4950	4752
B	Szerokość całkowita (bez lusterek)	mm	2521 ¹	2521 ¹	2514 ¹	2380 ¹	2380 ¹	2380 ¹	2380 ¹	2380 ¹
C	Szerokość kabiny (zewnętrzna)	mm	969	969	969	941	941	941	941	941
D	Rozstaw kół	mm	1950 – 2040 ²	1950 – 2040 ²	1950 – 2040 ²	1920	1920	1920	1920	1920
E	Wysokość całkowita (bez obrotowych świateł ostrzegawczych)	mm	2622	2590	2590	2465	2465	2465	2465	2465
F	Rozstaw osi	mm	3150	2950	2950	2850	2850	2750	2850	2750
G	Prześwit	mm	438	410	410	405	405	405	405	405
H	Promień zawracania po kołach ³	mm	4090	3902	3833	3906	3906	3812	3906	3812
I	Odległość od osi przedniego koła do ramki narzędzi	mm	2610	2080	2052	2287	2287	2287	2485	2287
J	Nawis z tyłu (bez zaczepu przyczepy)	mm	1217	1019	977	784	784	784	784	784
K	Wysokość do punktu obrotu ramienia teleskopowego w ramie	mm	1848	1693	1693	1530	1530	1530	1530	1530
L	Kąt najazdu tyłem	°	29	32	32	46	46	46	46	46
M	Kąt nabierania widel u dołu	°	20	20	20	13	13	13	12	13
N	Kąt wysypu widel u góry	°	64,0	66,4	66,4	44,0	44,0	44,0	20,0	44,0
	Całkowity kąt obrotu ramki narzędzi	°	152	152	152	150	150	150	126	150

¹ 460/70 R 24

² Ewentualnie zależnie od danego ogumienia

³ Wartość teoretyczna, kąt zawracania różni się zależnie od ogumienia



CLAAS Polska Sp. z o.o.
 ul. Świerkowa 7
 Niepruszewo
 64-320 Buk
 Tel. 61 834 9800
 claas.pl